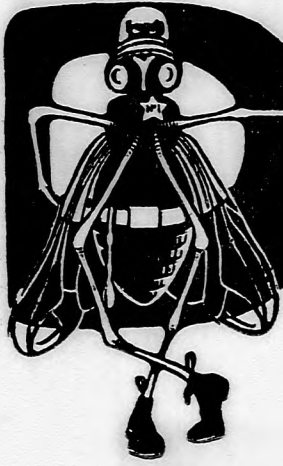


VOL. 20. ÉV.

18. szám.

DETROIT, MICH.



DONGÓ

1060—25t

ÁRA EGY ÉVRE

CHAS. FELKLY
LETJ 22 DEC 19
308 W. 114th St
MICH.

ÁR

1922 október 15.

A BUDAPESTI "NYGMORGÓK"



VAS ANDRÁS

VERSEK MESE A VÁNDORMADARAKRÓL

Tizenkét részben

IRTA: KEMÉNY GYÖRGY

A "HETEDIK RÉSZ"-BŐL

Rágicsálás közben diskurál a vendég;
Sérteni nem vágnak, mert mesébe vennék.
Elsorolja rendre, hogy Amerikában
Mindenféle módon furesa egy világ van:
Nincs paraszt, vagy úrnép, csak "juh" ott mindenki,
Álmában bagót rág minden büszke Jenki.

Asszonynépek sorra nagy kalapban járnak;
Vége-hossza nincs ott se télnek, se nyárnak.
Háztetőn gerendák csillagokba érnek;
Ki alulról kezdi: addig szentül vén lett,
Míg eljut lassankint szemmel háztetőre.
A cigány is más ott: néger lett belőle.

Térdelő jámborság hallja, mint a papot,
Sári mégse hisz el asszonyfőn kalapot,
András meg a "juh"-ot átálja bevenni,
Mert ilyesmi nála végleg nem embernyi.
Még ha lónak hívnák egymást az emberek:
Akkor csöndesednék nála lelki berek.

Mikor elsorolta rendre a csodákat:
Táncos szóparipa már tovább nem vágat.
Visszatérül nyomban elhagyott lábnyomba.
Munkás ember sorját törül-hegyre mondja.
Nem becsülget sokra füstös, morgó gyárat,
Hol kis bérért földi ember holtra fárad.

Bárki mit tart róla, már csak mégse bánja,
Munkás embereknek legjobb hely a bánya.
Füst sines, láng sines. Nyáron úgy, mint télen:
Hőségtől, hidegtől az ember ne féljen.
Mindenütt halállal birkózik az élet;
Földben járó ember a sírtól nem félhet.

Zsíros fizetség bányász-embereknél,
Aki ott kitarzott: soha kölcsönt nem kér.
Jól megpénzesedve móddal hazaballag;
Várja rangos házon a muskátlis ablak.
Feldagadnak András lelkében a vágyak,
Gondolat-csikóján bányamélyre vágat.

VEGYES HIREK

A **Johnstowni** polgármester újból megengedte, hogy valódi sört mérjenek a koresmákban, mert a nagy szárazság miatt vízhiány van a városban. Így fütyült be a "szárazság"-nak a szárazság. Ha ez így tart, Johnstown lakossága rövidesen megkétszereződik.

Konstantin görög királyt újból "kimuffoltatták" a görögök. Konstantin rövidesen "Muffol Mis-kára" változtatja a nevét.

Somerset-en egy bányász 530 dollárt keresett egy hónap alatt. Az amerikai magyar újságcsinálók közül többen elhatározták, hogy beállanak bányászoknak.

Siki nevezetű szenegáli néger alaposan megrakta Carpentier francia öklöző bajnokot. Ugy leütötte, mint az ökröt a mészáros taglója. És most a félvad négernek szörnyű nagy a becsülete. A "civilizált" emberek aranytálcákon kínálják neki a pénzt. Ha véletlenül valami nagyszerű könyvet irt volna, a kutya se törődne vele. Ez a civilizáció!

Az osztrákok a Habsburgok mindenféle ingó és ingatlan jószágát eladják a saját javukra, a magyarok ellenben azt is odaadnák a Habsburgoknak, ami nem volt az övék. Hát nem derék emberek a magyarok?!

Petőfi születésének századik évfordulóját megünneplik a "hálás" magyarok, közben pedig nyomorognak a magyar költők. Hja, a magyar megbeesüli a költőket — haláluk után.

Október hatodikáról még annyit sem irtak az amerikai magyar lapok, mint egy-egy koca keresztelőről. De hát nem is esoda, mert nem fizetnek elő az — aradi vértanuk.

SZIVES TUDOMÁSUL

NORTHAMPTON (PA.) és környékén **Bindics István** ur volt szives elfogadnia a **Dongó** beteglátogatását. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.



VIDÉKI KRÓNIKA

A DEXTERI bodi is elment a "fért" megtapasztalni, fel is öntött a jóból alaposan és kedveszöttant, hogy felül ő is a repülő masinára. Józan fejfel nem igen vállalkozott volna rá, de hát a ködmönlé nagyon dagasztotta benne a virtust. Mikor a repülő odaért, a bodi sietett elsőnek megváltani a jegyet, csak hogy az indulásnál egy kis baj történt, mert a repülő-gép nem akart elindulni. A többi bodik körül álltak és anynyira tolták a repülő-gépet, hogy majd megszakadtak, de a gép csak állt rendületlenül. Végre is ki kellett szállania a nagytermetű bodinak a többiekkel együtt. Azóta azzal bosszantják a bodit, hogy a gép azért nem tudott repülni, mert őt nem bírta el.

Elment a dexteri bodi háztűznézőbe, csak hogy az atrect otthon feledte és így kérdezősködni kellett a leányzó után. Megis találta volna, mert elbandukolt egész a szomszédos házig, ahol megkérdezte egy jóképű menyecskektől, hogy hol lakik ez és az a leányzó? A kérdezett miszisz bizonyára valami jóakaró volt, mert nagyon elmagyarázta a bodinak, hogy távozzék onnan minél előbb, mert az a leányzó három mázsás, harminc szeretője is volt már, sokat eszik, keveset dolgozik és így tovább. A bodi el is illant úgy, hogy még a kéréjét it otthagya a kapufélfánál.

A republici bodik hárman elindultak munkát keresni a "bányapléz"-re. Utközben az egyik bodi szert tett három szivarra és azt emberségesen megosztotta a cimborákkal. Mendegélés közben az egyik bodi megpillantott az uton egy félig elszivott vastag szivart, nagyon vásott rá a foga és felvette, mert azt mondja, ha Pittsburgba ér, akkor rá akar füstölteni rangosan. A bodi ugyanis földieket akart látogatni Homesteadban és a pittsburghi főteán rágyujtott, hogy mindenki lássa, hogy ha nem is dolgozott hat hónapig, de azért ő drága szivart füstöl a főteán még pedig Pittsburgban.

Wilburon az egyik miszternél megellett a tehén és ennek öröme nagy komaságot esaptak de olyat, hogy még a Király-banda is huzta a talp alá valót. Multság közben azt mondja az örömapa, hogy az ujszülöttnek is kellene adni egy kis bort. Az egyik bodi kapta a gallonost tele borral és kiment az istállóba, ahol ugyancsak mondogatta az ünnepelelt borjunak: "Igyál te is, hászén a te keresztelőd van"! A bika-borju azonban nagyon gyöngén állt a lábán anélkül is és így nem igen kívánta az italt. A bodi erre elkezdte a borjut ölelgetni még pedig olyan alaposan, hogy az ünnepelelt véglegesen beadta a kulcsot. A megijedt bodi sirva ment

a házba és jelentette, hogy a borju bevégezte földi pályafutását. Dühös lett ezért az örömapa s a vendégek közül úgy kivágott egy párat, akáresak a huszonegyet. Azóta nem tanácsos előtte a keresztelőt emlegetni, de még azt sem, hogy mikor is lesz hát a tor?



Mit irnak az előfizetők?

Mellékelve küldök 3 dollárt a Dongóra és 2 dollárt a Vas András című könyvért. Igyekezni fogok, hogy az itteni magyarokat is rábirjam a rendelésre.

Bretz, W. Va. Potoma Péter

Mellékelve berukkolnak a betegek a Dongóra hárman, a Vas András című könyvért pedig öten, vagyis összesen nyolcan. A hátralékosoknak azt kívánom, hogy az öreg indasaj vasalja ki rajtuk az inget, ha nem tesznek eleget kötelességüknek. A Dongó hű olvasója.

Akron, O. Takács János

Bocsánatot kérek, hogy elmaradtam az előfizetéssel, de nem azért talán, hogy nem akartam fizetni, hanem nem volt tehetségem, mert a mult év nagyon rossz volt és még a kis Tenkének sem igen jutott, ami nem is csoda ott, ahol egy kereső és kilenc az evő. No, de most össze tudtam szurkolni három beteget s ha lejár a lap, akkor megint csak kikerülnek valahogyan a betegek.

Niles, O. Tenke Ferenc

Nem szeretném, hogy nekem ne jusson abból a könyvből, amely csak diszére válik majd minden magyar háznak, mert ebbe a könyvbe öntötte egész lelkét Kemény György s azért minden amerikai magyarnak meg kell azt szereznie. Mellékelve küldök öt dollárt egy diszkiadásu "Vas András"-ért. Maradok továbbra is a Dongó olvasója és az ön tisztelője

Detroit, Mich. Csapó Károly

Itt küldök 5 dollárt a Dongóért, hogy ne legyenek tovább hátralékos. A fizetni nem akaró hátralékosoknak azt kívánom, hogy pukkadjanak meg, akáresak a tehén a friss löherétől. Minden hátralékos úgy fizessen mint Kerekes János, akkor az öreg Dongónak nem fog fájni a feje.

Fort Jennings, O. Kerekes János



VETERÁN PESTA

régi amerikai és Zöldfülü Marci

MARCINK, hát ammondó vagyok, hogy sokat panaszkodnak ugyan a földiek, hogy így meg amúgy nagy a szegénység, de azért mindenféle szűrnek a bort, főzik a ködmönlevet, merha a fenéket eszik is, akkor is muszáj lenni testi itálnak, mer hát hogy is nézne ki a magyar, ha testi ital nélkül maradna. No, de hát igaz is, merhogya a testi ital a fő, a többi az mind csak parádé. Merha órajtosan befűt a magyar ember a testi italbul, hát akkor azutég igazán ember. Még a za nagy szerencse, hogy jó keményre nyött a feje csontya, mer másképp tán el is sülné a nagy okosságtul, akár csak egy gránát. Hát hiszen akkurátus is ijjenkor a magyar, ha büszkén megveregeti a mejjét a zöklével, hogy aszondi van-e még ijjen derék meg ijjen okos ember Amérikába? Hát persze hogy nincs, aki igaz is, merhogya a magyar embernek még a pokolban is igazsága van.

Hallom, hogy a Gárdos ténsurat komának szólították Pesten a zókontris policok oszt dutyiba tették, hogy megtapasztajja a rabok filét. Pedig hát igen órajtos ténsur vót, merhogya sok kigyózsirt eladott a zamérikaji magyaroknak, azutég meg hashajtó pirulát is adott nekik csukóládába oszt úgy megteccett a testvéreknek a csukóláda, hogy két kézzel kínálták Gárdos ténsurnak a zez-

reket, hogy csak nekik is tojassa asztat a zarany tyukot. Hogy oszt Gárdos ur elszelett, a csukóláda lekopott a pirulákrul oszt igen keserű lett a medicina. Ezér oszt haragusznak a derék Gárdos ténsurra, pedig hát ez nem igazság, mer ő okos fiyu vót, aki tutta, hogy ha másra salynál is a magyar egy-két tallért, de mán arany tolyást tolyó tyukra nem sajnáli a zezreket. Hászén utóvégre valakinek csak el kell vinni aszt a kis pést, hát ő elvitte. Hát minek a zijjesmijér igen haragudni? Legkivált az ijjen okos emberekre. Haragudni nem kell másra csak az ulyságokra, mer azokat maj felveti a jómód.

SIKERES MULATSÁG

WILBUR-ON nagy mulatságot rendezett az egyik miszter, mert meg akarta mutatni, hogy ki a legény a csárdában. A mulatságra a bandát is megfogadták s úgy esti tiz óra körül némelyik miszisznek már nagyon félre állott a kontya, merthogy egy dézsára való ködmönlé várt a vendégekre. A nagybögös azonban meglátta, hogy a miszisz valami pendel-félét húzott ki a dézsából, el is ment a bögös kedve a pendel-létől.

Nagyban ment a mulatozás, a misziszek vitték táncba a misztereket és csak úgy rengett az egész ház. Az egyik miszisz elsipett egy fiatal bodit és belé akart önteni a ködmönléből, de a bögös nagyon pislogott a bodira, merthogy atyafiságban van vele s a bodi nem ivott, de inkább elbujt a bögő megé. Csakhogy ez nem sokat használt, mert a természetes miszisz elkapta a kezét és úgy kirántotta a sarokból, hogy még a bögőt is elütötte a bodi-fiók. Nem is vette tréfára a dolgot, de úgy kirepült az ab-

lakon, hogy még otthonról se mert visszanezni. A mulatságon egyébként sokan voltak, még az a miszter is ott volt, akiről a mult karácsonykor lecsett a nadrág, de most "megpinelte" rajta a miszisz, hogy szegyenben ne maradjon.

A mulatság vége felé a primás már a verejtéket se győzte magáról törölni, de egy mellette ülő miszisz törölgette az alsó szoknyájával. A másik primás meg nagyot hall és így mindig csak hallgatót húzott. A kontrás már a hegedüt se bírta és a vonóval járt ott, ahol az ujjait kellett volna billegtetni. A nagybögös meg úgy megölelte a bögőt, hogy keservében elszakadt a húrok fele. A házigazda nagyon meg volt elégedve és éjfél tájon a kávéházban dalolta ki magát.

Éjfélután elkerült oda egy "cingel bodi", akibe a miszisz beleöntött egy jó csomó pendel-levet és elkezdődött a tánc, csakhogy a bodiból hamarosan piktör lett, amiért a miszisz mérgében belökte a pincébe. Mikor az ünneplő miszter bekerülközött, a miszisz kezébe nyomott egy nagy törölt és vele töröltette le a pingálást. A pincébe került bodi pedig nagykeservesen fujta a pincében, hogy aszongya hogy:

Árva vagyok, de igazi árva!

Magyar Iparvállalatok

COLUMBIA

MONUMENTAL WORKS.

A fenti név alatt 1921 november 15-én alakult Detroitban egy magyar sirkő-vállalat, amelynek tulajdonosa Weiss Mór. A vállalat főraktára a Farnsworth Ave. 689-ik száma alatt van. A sirkő-vállalat a mai kor legmodernebb gépeivel van felszerelve s gránit és márvány sirkőveket, kerítéseket, valamint épülethez szükséges márvány szegélyeket és mindenféle díszeket állít elő.

KÖZELEG A TÉL

Helyesen teszi, ha már most bejön hozzánk és megtekinti az általunk árusított egy puhaszenes, mint keményszzenes kályháinkat, amelyeknek kitűnő jóságuk már be van bizonyítva s mégis a legolcsóbbak.
Szőlőprések, hordók, köedények és kőkorsók mindenféle nagyságban a legjutányosabb áron házhoz szállítva.

FIGYELJE ALLANDÓAN KIRAKATUNKAT!

SZABOTT ÁR MINDEN VEVŐNEK.

MINDEN MEGVETT ÁRUT KIVÁNATRA HAZHOZ SZALLITUNK.

GEGUS TESTVÉREK

VAS- ÉS PESTÉK KERESKEDÉSE

8130 WEST JEFFERSON AVE.



SZUSZOG PALYA

LEVELEI AZ ÓKONTRIBA

Kelt betses Levellem Gyásztón, Pa. szektember 8-ótzadikán Kis asszon napyán amikor nálunk bucsu van oszt verekennek a nakkocsmba. Szerettet egy lyó Párom bortsa kívánom az let-léségesebb uristentül hogy friss lyó egészségbe tanájjon ez a Pár sor írásom ,akit magamnak is kívánok. Oszt most mán arrul is tutósitolak kedves lyó Párom, hogy meggondótam a dógot oszt nem mék haza a zőreg országba merhogyt itt Gyásztónba mán igen lyó világ van oszt igazi sert mérnek a kocsmába merhogyt aszondi a gyásztóni öreg bíró a kösség házán. hogyt aszondi sert iszik a magyar, nem peniglen vizet. Hát mondok igy most mán itt maradok oszt kíváltom a pógári paksust is, merhogyt itt nem az marhára, de az pógárra kell kivenni a paksust. De hogyt ángliusz beszédet is követelnek, hát mán igen fájtintosan sereintem asztat a bikfa ángliusz beszédet, hogyt mondok jesze nosze hajdunkér. Hát persze te esztet nem érted, de lyobb is, merhogyt minek a zasszonynak mindent tunni. Ugyis többet tud, mind kéne. Oszt a zegyletbe is bejáltam, ahunnan ezer kemény amérikaji tallért kaptok, ha magához venne az felséges uristen, de esztet nem igen kívánom. Majd az betses képetem is elküdüm neked, akit itt valami fótos gróf fijának hinak, de azér igen akkuratús rajta az képes pofám meg a zegyleti medálja, aki tiszta aranbul van, akárcsak egy gyenyeralis paróliján az tsillag.

Oszt most mán csak vigyázz a marhára meg a gyerekekre oszt mond meg a Pétörnek, hogyt ha a zártánnak nem ad eleget enni, hát leverem a sódarját, de nem a zártánét.

Oszt most már bezárom tisztelt so-

raimat oszt vagyok szerettet hü Párod az hideg sir bézártájig

Gut bály
PALYA.

A komának meg aszt izenem, hogyt kitőri a rossz nyavoja, ha annyit igaziti nálad a zeszterhaját.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912.

Of Dongó (Insert title of publication.) published Semi-monthly (State frequency of issue.) at Detroit, Michigan (Name of post Office and State.) for October 1922 (State whether for April 1 or October 1.) State of Michigan, County of Wayne, ss.

Before me, a Notary Public in and for the State and county aforesaid, personally appeared George Kemény, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the Publisher (State whether editor, publisher, business manager, or owner.) of the Dongó (Insert title of publication.) and that the following is, the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation) etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing, and business managers are: Name of Publisher George Kemény, Post office address 1060—25 Str. Editor, Same. Managing Editor, none. Business Managers, none.

2. That the owners are: (Give names and addresses of individual owners, or, if a corporation, give its name and the names and the names and address of stockholders owning or holding 1 per cent or more of the total amount of stock.) George Kemény 1060—25 Street.

3. That the known bondholders, mortgages, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none, so state.) none.

George Kemény (Signature of editor, publisher, business manager, or owner.)

Sworn to and subscribed before me 16th day of October 1922.

Julius Fodor (My commission expires March 16, 1923.)

MAGYAR TESTVÉR!

Tartozik-e már betegsegélyző Egylethez?

Ha még nem,

ugy álljon be még ma,
mert holnap már késő lehet.

A RÁKÓCZI M. B. S. EGYLET

a legjobban ajánlatos minden magyarnak, mert BIZTOS ALAPON ÁLLÓ TESTÜLET, mert megbízható, mert a segélyek kifizetésénél a leggyorsabban intézkedő testület.

Irjon még ma a beállási feltételekért, vagy osztályalakításhoz utmutatásért az alábbi címre:

RÁKÓCZI MAGYAR B. S. EGYLET

624 BOSTWICK AVENUE,
BRIDGEPORT, CONN.

KOZELL JÓZSEF

tudomására adja összes barátainak és ismerőseinek, hogyt a 300 Grand Str., cor. 3rd Ave.

alatti saloon helyiséget megvette és azt ujonnan berendezve
ÉTTEREM ÉS LUNCH ROOM-AL.

egybekötte, vendégeit a legjobb kiszolgálásban fogja részesíteni. Ne mulassza el meglátogatni ha Pittsburghba jön.

KOZELL JÓZSEF
300 GRAND STREET
PITTSBURGH, PA.

MURIN JÁNOS

ÓHAZAI PÉKMESTER

325 CONOVER STREET,

DAYTON, O.

Ohio állam egyik legnagyobb magyar sütődéje.

Naponta hazai módon süített, friss kenyér és sütemény kapható a legolcsóbb áron. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.

EGYEDÜLI MAGYAR PÉKÜZLET DAYTONBAN!



MUFFOL MISKA

FŐBURDOS SZAVALATAI

HALLOM, hogy a kicuperált német császár újra házasodik oszt hogy megfijatalította magát valami majom nyavojával. Hát mondok a zijjen vén majmok mindég kitanálnak valamit. Mondok hát hiszen annem baj, hogy házasodnak, de mán a majmoknak csak haggyanak békét. Ha vén ember újra házasodik, nem majom kell oda. de valami akkurátus főburdos, aki rendbe tarti a gazdaságot. Jubece!

Virgóniába meg két miszisz igen haragudott egymásra a zegyik bodi mijatt, aki csak a zegyik misziszt lyárt megtisztelni majd mindennap, oszt ecer a másik elhitta, hogy menyenyen vele a boldogult miszsterének sirkövet választani. Oszt hogy amaz a miszisz megtutta a dógot, hát maj megpukkatt a nagy méregtül oszt mondogatta is a bodinak, hogy vigyázzon magára, mer a miszisz fejfa hejzett be tanáli kötni a fejét. Hát nem is vettek fejfát, mer a miszisz elfelejtette a boldogult kedves ura születési évét. Így oszt fejfa nélkül mentek vissza, de azóta még nagyobb a harag oszt a bodit maj ketté vágik, akárcsak Salamon kiráj a gyereket.

A trentoni bodi meg igen beszedett a lyóbul oszt délután három óraker mán ojjan melege vót, hogy leszette magárul a ruhát csak a junyi szut meg a cipő maratt rajta oszt így el is alutt. Este nyótzkor felébredt, oszt elindult a gyárba, mer aszt hitte, hogy reggel van. De csak úgy indult, ahogy fekütt, merhogy a bakkanes a lábán vót hát aszt gondóta, hogy redibe ván. A kicsinbe hangosan lyóreggelt köszönt, oszt éppen egy pár szomszéd miszisz szapulta ott a vásznat, de rá se néztek a misziszek, hát

a bodi észbe kapott, oszt akkor vette észre a balyt. Horta is a frakkot viszsza raduvéba.

No, de elég is ebbül ennyi, mer még igazán kisütik rám, hogy rossz száju vagyok, pedig én a tiszta igazságot mondom. Tehetek én arrul, hogy a zigazságnak néha inge sincs.

KERESTETÉS

A Dongónál szeretnék tudni, hogy hol vannak a következők:

Völgyi János és Szemán János volt cassandrai (Pa.), Kokovai Lajos volt dantei (Va.). Rác Sándor volt short creeki (O.), Szücs András és Bild C. János indiana harbori. Veres János volt nilesi (O.), Bertók Lajos volt williamsfieldi (Ohio), Sebestyén József és Magyar András volt dantei (Va.), Tamsula József volt clymeri (Pa.), Fazekas Pál volt elyriai (O.), Gléza János volt morgantowni (W. Va.), Sebők Sándor volt hooversvillei (Pa.), Köteles Géza volt clevelandi (Ohio), Dobrovics József volt flinti (Mich.), Koroknai István volt east youngstowni (O.), Viznyai Sándor volt oxfordi (New Jersey), Farkas István volt detroit. Jakab (Jacobs) Ferenc volt stoyestowni (Pa.), Kovács Lajos volt nanty glooi (Pa.), ifj. Madár Mihály volt mckeesporti (Pa.) lakosok címeit.

Aki az illetők címét tudja, legyen szives azt a Dongóval tudatni.

HONFITÁRS!

Hát nem ég ki a szemed, ha potyán olvasod a Dongót?!

A magyar Messiások

Sósabbak itt a könnyek
S a fájdalmak is mások.
Ezerszer Messiások
A magyar Messiások.

Ezerszer is meghalnak
S üdve nincs a keresztnek,
Mert semmit se tehettek,
Óh semmit se tehettek.

ADY ENDRE

VEGYES HOLMIK

Gárdos Ármánd tekintetes urat elesípték Budapesten és most nagyokat rikkantanak ellene az újságok. Annak idején pedig nagy tisztelettel még azt is megírták, hogy milyen pelenkát kapott a fiók-Gárdos. Hát így változnak a viszonyok! A mások pénzével parádézó tekintetes ur ezelőtt hirdető volt, most pedig nem hirdető, tehát közönséges sikkasztó.

A törökök bebizonyították a régi magyar mondás hasznos voltát, amely mondás szerint: "Ne hagyd magad, Slézinger!"

Hock János-ról kinyilvánították a magyar papok, hogy nem "in Hock signo vinces". De hát rosszul kezdte a dolgát, mert kijelentette, hogy szeretetet és egyetértést akar hirdetni. Kinek kell itt ilyesmi?!

ROTH BANKHÁZAI



ERŐS
MINT A
SZIKLA



HAJÓJEGYEK

PÉNZKÜLDÉS
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome St. McKeesport, Pa.
Pittsburgh State Bank
506 Grant St., 507 5th Ave.
Pittsburgh, Pa.



RÉGI ÉS UJ DOLGOK

Irja: KEMÉNY GYÖRGY

A DECEMBER végén házeresz alatt némán gubbasztó verebek jutnak eszembe, mikor a szörnyen panaszkodó magyarokat látom, akik okkal vagy ok nélkül egyre panaszkodnak a "nehéz idők" miatt, de azért a "kődmönlevet" áruló csapszékek sohasem üresek, bálokon és piknikeken százelegig szól a nóta. ömlik az ital, repülnek a bankók. Hétköznapokon pedig, mikor valami komolyabb ügyre kellene adni egy-két garast, nagy a sóhajtozás: "Haj-haj! nehéz idöket élünk!"

Hát bizony az idök megváltoztak valamieskét. Husz dolláros selyem ingekre nem telik minden héten, mint ahogyan telt a háboru alatt, amikor a jómódtól bőrükbe nem férök a szó szoros értelmében "pénzzel verték ki az egymás szemét", hanem azért újságért vagy értékes könyvért akkor is csak nagy hidegrázás kíséretében szurták le sokan az egy-két dollárkát.

Kisebb lett a kereset a háboru után, hónapokig tartó sztrájkok is voltak. Némileg megnehezedett az idök járása elsősorban azok felett, akik nagyobb családdal néznek a keménymarku Élet szemébe. De az a csodálatos, hogy még a megnehezült viszonyok között is legtöbb esetben ezek a nagycsaládu emberek pontosabb és jobb fizetök, mint azok az ugynevezett nagyhangu "szport"-ok, akik téglával szeretik veregetni a mellüket, de a fizetést rábizzák arra a bizonyos nagyharangra.

A 15 dolláros napi keresetek világa elmúlt, de hát mégse esett ki a világ feneké. Mit csinálnának azok a folyton sopánkodó és kötelezettségek alul kibujni szerető magyarok, ha végig kellett volna szenvedniök egy több esztendő világháboru összes borzalmait, a rémes hadifogságok minden nyomoruságát és a háborut követő súlyos, nehéz esztendök minden éhezését és keservét?!

A tejjel-mézzel csurgó kánaáni idök megszűntek itt is, de még mindig nem reménytelenül kétségbeejtő a helyzet. Emlékszem a huszonhat év előtt való idökre, amikor igazi munkanélküliség volt ebben az országban, amikor napi 50 centért is örömet dolgoztak volna az emberek. Clevelandban Tóth Jancsival, Doby Gyulával és másokkal mértföldeket szoktunk gyalogolni naponta munka után, mert nem volt öt centünk, hogy villamoson mehettünk volna. Reggelenként ott lestük a szerencsét a Kundtz-féle gyárnál, ahol a nagyszakállu Tache jó mecenzéfi magyarsággal szokta kimondani a lesújtó ítéletet:

— "Nines van munka senki se"!

És ezzel rágyujtottunk a törmelék dohányval töltött csutka-pipára és mentünk tovább az apostolok szejekén. Így ment ez napról-napra heteken és hónapokon keresztül, de azért mégse voltunk úgy elszontyolodva, mint a mostani magyarok, akiknek még minden nap kijut egypár "kődmönlére", tiz söt tizenöt centes szivarokra, akik közül nagyon sokan automobilon járnak és akik muzsikusk hajcécókon mégis csak összeverik a bokákat és a fülek melegedtével szépecskén kibökdösik cigányra meg egyébre az ötösöket és a tizeseket. Csak mikor újságról, vagy hasznos könyvről van szó, akkor zárkoznak be, mint az osztriga.

A régi igazság szerint "még sose volt úgy, hogy valahogyan ne lett volna", hát hagyjanak fel már a magyarok azzal a hideglelés, megszokott kifogásokkal s lépjenek már egyszer a majd ráériünk jelszóval párosult jószándék örvénye helyett a tettek útjára, mert a jószándék lehet ugyan nagyon szép, de a magyar igazság szerint "a pokolba vezető ut csupa jószándékkal van kiköveve."

FIGYELEM!

Tudomására hozzuk a

DONGÓ ELŐFIZETŐINEK,

hogy akinek ügyes bajos dolga van

MAGYARORSZÁGON,

de különösen Budapesten, annak dolgát elintéztetjük a Dongó

**BUDAPESTI
MUNKATÁRSÁVAL**

aki megbízható, derék magyar ember.

Aki bármit meg akar tudni, aki ügyesbajos dolgát el akarja intéztetni, aki valamit rendelni akar Magyarországból, az irjon hozzánk bizalommal és ügyét pontosan, lelkiismeretesen elintéztetjük.

Tessék erre a címre írni:

Dongó

1060—25th STREET,
DETROIT, MICH.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

ELŐFIZETÉSI AR:

Amerikában egy évre	\$3.00
4 hónapra	\$1.00
8 hónapra	\$2.00
Magyarországra egy évre	\$3.50

A DONGÓ CIME:

1060—25th Street, Detroit, Mich.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER
PUBLISHED SEMI-MONTHLY
Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered as second-class matter July 15th,
1916 at the Post Office at Detroit, Mich.,
under the Act, of March 3, 1897.



VIGYÁZÓ JÁNOS

MEGFIGYELÉSEI

OLVASOM az Amerikai Magyar Népszavában a következőket: "Nagy ember lett tegnapi mára egy Siki nevű szenegáli néger, egy vasizmu majomember, egy inferiorus állat, mert leütötte Georges Carpentiert, aki többszörös milliomos lett, mert jól tudott boxolni. Ennek a Sikinek, aki nem is olyan régen még nyereg alatt puhította a hust valahol Senegalban és akinek a nagypapája talán még inyenc falatnak tartotta az emberhust, ennek a néger fickónak százezreket kínálnak, hogy mutogassa magát Amerikában és mérje össze egy másik, valamivel jobb fajta mé-

szároslegénnyel az öklét. Bécsben és Berlinben egyetemi professzorok éheznek, a páris Quartir Latin kis mansardszobáiban ma is bizonyára tiszta lakásról és jó ebédekről álmodnak a fiatal poéták és művészek és ugyanekkor, amikor senki se törődik az éhező tudósokkal és a nyomorgó művészekkel, ugyanakkor százezreket vágnak a fejéhez egy ilyen szenegáli állatnak, aki egy fehér színű állatot leütött az aréna ringjében. És ugyanekkor ugyanaz az európai és amerikai társadalom, amelynek hasábszámra tálalják fel a Battling Siki-ről szóló híreket, valami hihetetlen, példátlan önhittséggel beszél a maga magasabbrendűségéről, a huszadik század óriási vívmányairól és van hozzá bátorsága, hogy a törökök kikergetését követelje Európából a kultura szent nevében. Azt hiszik az emberek, hogy azért, mert ők expresszvonaton járnak és ötemeletes házakat tudnak építeni, ők magasabbrendű lények, holott pont olyan barbárok, pont olyan messzire vannak csak az állattól, mint a szenegáli néger, akit most, ime, két világrész ünnepe. Az ember az utolsó hatezer évben se fejlődött. Lényegileg maradt, ami volt. Bámulja és ünnepli azt, aki nagyobb tud ütni az öklével és megértetlenül, közönyös vállvonogatással megy el a szellemi nagyságok szenvedése és nyomora mellett."

Hát nagy, szomoruan nagy igazságok vannak az elmondottakban és ebben a szomorúságban a legszomorubb az, hogy még az írástudók is elősegítik ezeket a barbár állapotokat.

Nem is kell nagyon messzire mennünk, csak seperjünk a saját portánk előtt. Vajjon az amerikai magyar sajtó nem érzi-e

magát bűnösnek abban, hogy elősegítette a félig-meddig barbár állapotokat? Az amerikai magyar sajtó multja körülbelül negyven esztendő és mi történt ezalatt a negyven esztendő alatt? Igaz ugyan, hogy az újságolvasók száma felszaporodott egypár tizezere, de máskülönb az állapotok csaknem azok, mint voltak negyven év előtt. Egy-egy koca keresztelő, vagy batyubál még ma is fontosabb az amerikai magyar sajtóban, mint egy-egy irodalmi, vagy művészi esemény. A bazárokon töltött káposztát főző szakácsnék nevének említésére sokkal több gondot fordítanak, mint arra, hogy megemlítsék egy-egy kis jóindulattal, egy-egy kis megérdemelt elismeréssel azok neveit, akik vagy egy nagyobb szerű írásművet teremtettek, vagy egy-egy művészi értékkel gazdagították az emberiséget.

Nem akarom én lekicsinyelni, vagy letagadni a derék szakácsnők érdemeit, mert utóvégre is gyomrában él a nemzet, de már az csak sehogy se fér a fejembe, hogy miért legyen nagyobb érdeme annak, aki töltött káposztát csinál, mint aki egy nagyszerű könyvet ír, vagy remek képet pingál, vagy nagyszerű muzsikát komponál? Adassék meg a szakácsnéknak, ami a szakácsnéké, az öklözőknek, ami az öklözőké, de adassék meg a szellemi öklözőknek is az őket megillető rész és pedig nemcsak elismerésről, hanem kenyérről is. Ezen a téren pedig mutasson jó példát, szabjon új irányt a sajtó, amely a ma történelmét jegyzi föl. Az ugynevezett "hálás utókor" majd szobrokban és egyéb parádékban ugyanis lerója kegyeletét a szellemi nagyságok iránt, akiket kenyér nélkül hagyott a két balkezü, a kőszivű ma. A ma króniká-

sai tehát tanítsák meg a ma emberét, hogy ne a "hálás utókorra" testálja állandóan a szellemi öklöző bajnokoknak kijáró taposot és kenyeret. És akkor talán lassankint elkövetkezik az az idő is, amikor nem a vasizmu majom emberek lesznek a legcsodáltabbak és legjobban fizetettek.

A KIVÁNDORLÁSÓL

szól Vas András, Kemény György nagy költői műve. Rendelje meg mielőbb ezt a nagyszerű művet a Dongónál.

FANYAR NÓTÁK

Irta: SZÉCSKAY GYÖRGY

I.

AMERIKA.

Amerika furcsa ország:
Itt a házat le se bontják,
Magától is ledől szépen,
Vagy elrepül — forgószelemben...

Házakon — fa itt a malter,
Vasut mellett — nincsen bakter
S megcsodáltam már egy párszor...
Birkák mellett — nincsen pásztor...

Gulya mellett — nincsen gulyás
S disznósorda mellett — csordás.
A rendőrnek nincsen kardja:
Bottal üt le, ha — akarja...

Bár templom — az sok van itten:
A — dollár a legfőbb isten...
Szabadsággal dícsékesznek
S — törvény szerint isznak, esznek...

A fegyverért megbüntetnek,
Azt csak — rablók viselhetnek
S ha bajban vagy: nincs ott a rendőr,
Ki házadba — szeszért betör...

Bár a törvényt meg nem törte:
Tanu kerül a börtönbe.
Míg — pénzért — a gyilkos — szabad
S kivégzik, ha el nem — szalad!

Amerika furcsa nagyon — — —
De bántani nem akarom:
Polgár vagyok én már régen
S még — kutyám is lehet nékem.

Nagy adómat — elfogadják,
Nem fizetvén — be is hajtják:
Eladják a földem, házam...
Szabad vagyok igazában!

"SAMU" MEGSZÓLAL

K. Nénik és Bácsik! Én ugyan megmondtam, hogy nem akarom folytatni az édesapám mesterségét, mert látom, hogy abból nem lehet megélni és én nem akarom szerencsétlenné tenni az öreg Dongó unokáit. De mégis meg kellett szólalnom, mert úgy látom, hogy itt valahol valami csalás van a dologban. Mikor a szomszédék fencén kiszakadt az egyetlen nadrágom, hát az édesapám azt mondta, hogy a magyar bácsik sztrájkolnak és nem dolgoznak, hát nem is fizethetnek, így azután nem telik nadrágra. De hát a magyar bácsik az édesapám szerint derék, jóra való emberek, akik nem kívánják el a másét ingyen, majd megfizetnek, ha dolgozni fognak. Csakhogy már hideg van, a nadrág nagyon kellene, már nem is sztrájkolnak a bácsik, hát mi lesz az én nadrágommal?

Mert itt vagy az édesapám csapott be engem, vagy a magyar bácsik nem fizetnek. Hát ez nem járja, hogy az öreg Dongó, már-

mint az édesapám, az én nadrágomat dongja el a magyar bácsiknak. Én kispékülölök az igazságot és azután szemtől szembe megmondom az igazságot vagy az édesapámnak, vagy pedig a bácsiknak. Mert itt valaki csal, de engem nem lehet megcsalni, mert a multkor is a szomszédék fia velem együtt két egész centet lelt az utszélen, de az egyik lyukas volt, hát a lyukasat akarta nekem adni. Hohó, cimbora ez nem becsület, gondoltam magamban. Elvettem mind a két centet, ketté reszeltem mind a kettőt, azután így megosztottam: fele-fele mindegyikből egynek-egynek. Ez az igazság. De úgy látom, hogy a magyar bácsik a lyukas centből csak a lyukkal fizetnek az édesapámnak, mertha nem azzal fizetnének, akkor itt már lenne nadrág. Hátha ez igaz, akkor én megmondom a bácsiknak magyarosan, ami a begyemben van. Csakhogy előbb ki kell spekulálnom, hogy ki csal?



PÉCSI JÁNOS

HUS- ES FÜSZER-
ÜZLETÉBEN

mindig friss hus és fűszer áru
vásárolható.

543 S. YALE STREET
Phone: Cedar 2156

DR. L. H. HERBERT

volt ezredorvos

2225 W. JEFFERSON AVENUE
Detroit, Mich.

VAS ANDRÁS

VERSES MESE A VÁNDORMADARAKRÓL
TIZENKÉT RÉSZBEN.

IRTA: KEMÉNY GYÖRGY.

Az ötezernél több sorból álló hatalmas költői művet a magyar kivándorlásról, édes mindnyájunkról, írta Kemény György.

Ennek a könyvnek meg kell lennie minden amerikai magyar házában.

A gyönyörű könyv ára:

Csinos kötésben, gyönyörű képekkel 2 dollár.

Finom diszkötésben, a szerző sajátkezű aláírásával 5 dollár

Küldje be rendelését a pénzzel együtt erre a címre:

D O N G Ó

1060—25 STREET,

DETROIT, MICH.



MAGYAR AMERIKA

Irja: Kemény György

A "NAGYSÁGOS" UR

NÉHAI való Sima Ferenc az árnyas painesvillei temetőben, giz-gazzal benőtt, jeltelen sírban alussza örök álmait, ha ugyan meg tud pihenni idegen hant alatt, a magyar földtől tengernyi messzeségben; attól a magyar földtől, a mit bolyongásában is utolsó, kínos lehetéig olyannyira szeretett.

Sima Ferencnek sok volt az emberi gyöngesége. Bajai voltak odahaza, meg itt is, de egyben soha se változott meg: a törhetetlen, sőt valósággal dühös magyarságában.

Sima Ferenc nem volt választékos szónok. Hiányzott nála a szilárd alap, a dolgok mélyébe ható tudás. De a mikor magyar ügyről volt szó, a hatalmas, bozontos, szakállas fejét meg-rázva, kitört belőle az igazi magyar öserő, akkor elfeledtette hallgatóival emberi gyarlóságait, el a mélyebb tudás hiányát. Szavai dörögtek, mint az égi háború; ütöttek, mint a tüzes vilám. Az ösrengetegben bömbölő orosz-lánt juttatta eszébe, a ki előtt meg-remeg az erdő többi vadja.

Ez a sokszor vadságba menő öserő volt Sima Ferenc sikereinek a forrása. De ugyanesak ez volt oka bizonyos határig annak is, hogy a nagy "obstruációs" képviselő Amerikában elpusztult nyomorultán, rozoga ágyon, korhadó szalmán. Jószívű emberek irgalmas kegyelme szerezte meg haldokló ágyán a szükös, napi kenyeret.

A túlekedni vágyó öserő miatt visszahúzódtak tőle sokan. Hónapokig tartó halál-vergődés alatt egy-két jószívű magyaron kívül nem tartott ki mellette más, csak Rosenberg doktor és András, a "nagyságos" ur Andrása, aki fizetést se kapott, enni pedig a gazdának se volt, de azért András vé-

giglen kitartott, mint a hűséges kutya.

Érdekes volt ez az András. Csak törte a magyar szót. Tót emberke volt szegény és valósággal megfoghatatlan, hogy ezt a majdnem állandóan hallgató tót emberkét mi láncolta egy a nyomoruságban sinylődő vad magyarhoz?

Andrásnak "nagyságos" ur volt Sima Ferenc még a nyomoruságában is. Ha a nagyságos ur köhögni kezdett és rendesen megindult a száján a vér, akkor szó nélkül rohant a közelben lakó Rosenberg doktorhoz.

— Doktor ur! A nagyságos ur megvan igen beteg.

A doktor nyomban ment, mintha csak aranyakkal fizették volna a látogatást, pedig bizony-bizony itt a medicina is a doktor révén került, meg sok más egyéb.

— Doktor ur! Megöl ez a kutya köhögés! — nyöszörgött a beteg.

— Nono, hiszen sokkal jobban van! — vigasztalta a doktor.

— Jobban, jobban; hiszen már kiefeküdtem az agyam szalmájában egy lyukat, hát most már puhább a fekvésem.

Közben benézett András, akinek arcáról a nyomoruság mellett is csak egy ordított az egészség.

— Csak ezt a gazembert szeretném agyonütni! — hörgött a nagybeteg Sima.

— Ugyan miért? — kérdezte mosolyogva a doktor.

— Mert olyan egészséges.



FÖBURDOS

Emberek, halljunk szót
Végig az országban;
Mert szivet derítő,
Élvtató ujság van:
Szörnyen örülhetnek
A pipás emberek,
Nem kell már szívniok
Károszta levelet
A Föburdos-dohány
Illatos, zamatos,
Töle a pipázó
Sose lesz bánatos.
Föburdos dohánynak
Egy kvóder az ára,
Aki megkóstolta:
Árat nem sajnálja.

A Föburdos dohány egyedüli árusítója:

J. Fried és Testvérei

259 1/2 PEARL STREET
NEW YORK.

A FÖBURDOS-DOHÁNY ÁRA:
CSOMAGONKINT 25 CENT.

Itt újból elfogta a kinzó köhögés és András ész nélkül rohant vízért.

— Tessen nagyzsákos ur!

És az előbb dühöngő Sima úgy nézett a tót emberkére, mint az édesanya a gyerekére, akit előbb megvert.

Senki emberfia nem imponált Andrásnak a "nagyságos" uron kívül. Nem is törődött másnak a rendelkezésével. Egy időben, még betegsége előtt, fölesapott Sima színműirónak. Akkor történt a belgrádi király-mészárlás. A tárgy úgy felizgatta Simát, hogy nekidől és pár nap alatt szindarabot irt róla, amihez természetesen fényes reményeket fűzött, de amik nem váltak be; mert az egész szindarab csupa Sima-féle dikcióból állott a színmű minden igazi kelléke nélkül.

Hamarosan össze is verődtek a magyar mükedvelők és betanulták a darabot. Még András uramnak is jutott szerep és pedig szótlan szerep. A Draga királyné szobája előtt való örség tisztsége jutott neki.

Az egész szereplése abból állott, hogy leütik az összeesküvők és ő meghal. Megjegyzendő azonban, hogy ez a szerep csak az előadás estéjén osztódott ki András uramnak, mert a rendes szereplő nem jelentkezett.

Megkezdődött az előadás. András mestert szerb bugyogóba huzták és nagy ménkü alabárdot nyomtak a markába. Betörték az összeesküvők és alaposan rálöttek András uramra, de ő meg se moccannt. Leszurták többszörösen, de ő csak állt, mint a Sion hegye. Végül is rárohantak, letepertek és a fölébe sugták, hogy haljon meg. Mikor azonban eleresztették, András uram mindenek csodálatára újból felállott, mintha mi se történt volna.

A rendező ész nélkül rohant és sárgodosta a színpalak mellől, hogy haljon meg, amire András flegmatikusan visszaszólt:

— A nagyságos ur nem parancsolta, hát én nem halom meg.

A nagy zürzavarban fölrohant Sima a színpalak mögé és rádörgött Andrásra:

— Halj meg már, marha!

És András abban a pillanatban úgy meghalt, mintha sose élt volna.

Sima Ferencet néhány barátja és ismerőse kikísérte a painesvillei temetőbe. A névtelen Andrásst elnyelte a hozzá hasonló névtelen emberek áradata; míg a "nagyságos" ur, a nagy "obstruációs", a csongrádiak egykori bálványja jeltelen, gyim-gyomos sírban álmodik a magyar földről, amit úgy szeretett, s a magyar szabadságról, amiért haldokolva is élt.

Irodalom-pártolók

Kemény Györgynek "Vas András" című nagy költői művére a következők fizettek elő:

Ágri István Detroit, Ambrus András Plymouth, Ambrus Márton Plymouth, Aschenbrenner László New Haven, Andaházy A. Sándor Chicago. Asztalos György Detroit.

Rev. Bogár L. Toledo, Rev. Borsos István Detroit, Bacher J. A. Philadelphia, Bartko András Cleveland, Dr. Baback M. E. Johnstown. Baier W. Frigyes Kearney, Baranyai József Alliance, Bruger Géza Freeland.

Csernai István Sagamore. Csapó Károly Detroit. Csanády Péter Charleston.

Drozdik János Boswain, Drosdick Mihály Hazleton, Duschinsky Jenő Detroit.

Eöry Pál Detroit.

Dr. Farkas Géza Toledo, Fodor K. József Aurora, Fodor János Cuyahoga Falls, Fazekas István Buffalo.

Dr. Gerster Árpád New York, Gegus József Detroit, Gegus János Detroit, Gegus Imre Detroit, Gribóczky Lajos Vintondale, Gerenday M. Trenton, Günsberg Lajos Detroit. Gábor István Hazleton, Galgóczy Lajos Freemansburg.

Dr. Herbert Leo Detroit, Dr. Harányi Sándor Pittsburgh, Horváth István Plymouth, Horváth B. Lajos Milwaukee, Hauk Jenő Detroit, Hornyák Gergely Detroit.

Jakab István Cleveland.

Konta Sándor New York, Kiss Emil New York, Kiss Gábor McKeesport, Körösfő János Alliance, Kocsiscsák István Lorain, Rev. Kovács Jázon Meriden, Rev. Kovácsy M. István Cleveland, Kecán Sándorné Columbus, Rev. Kovács Lajos Detroit, Rev. Komjáthy Ernő Bridgeport, Kozell József Pittsburgh, Rev. Kovács Kálmán McKeesport, Kar János Detroit. Kertay János Bradley. Kiss György Pittsburg, Kriston G. Johnstown, Köteles István Bridgeport. Kötél József Youngstown, Kiss Mihály Detroit.

Láng Jenő Himlerville, Loew N. Vilmos New York.

Megulesz János Trenton, Molnár István Toledo, Mihályi Z. Glenfield, Marcis Péter Plymouth, Mokray Testvérek Passaic, Magyar Klub McKeesport. Molnár György Canada, Rev. Martay Miklós Hazleton, Molnár János Fairgrove.

Németh János New York, Novák Ferenc Detroit, Nyers István South Bend, Nagy Ádám Trenton, Novák István South Norwalk, Németh D. D. South Bend, Nyerges Testvérek Cle-

veland. Rev. Nagy József South River. Ónody A. B. Buffalo, Orosz Antal Trenton.

Pálfi István Detroit, Petrás Lajos Cleveland, Parobek A. Trenton, Mrs. H. Prokopp Grosse Isle, Pintér György Cleveland, Poremba József Mt Carmel, Pécsi János Detroit, Piriczky Mihály Bridgeport, Potoma Péter Bridgeport.

Rizsák János Passaic, Ranky Bertalan Homestead, Reshán István Joliet, Dr. Rosenberg E. Cleveland.

Rev. Szabó László Franklin, St. i-ner S. József New Kensington, Szalay Nándor St. Paul, Soltész József Detroit, Stoltz Márton Trenton, Sovak J. Ham, Szakács Imre Himlerville. R. v. Schaffer Sándor E. Chicago. Sziráczky J.-né Wallingford, Sándory W. Sándor Cleveland. Smith L., Monessen.

Rev. Tóth Mihály Detroit, Toyzán Antal Bay City, Trilecz Béla Canonsburg, Takács János Akron. Tvergyák József Cleveland.

Ujhelyi István Lorain. Urbanecik István Cleveland.

Vas András Racine, Vasko János Trenton, Rev. Volenszky Nestor Pittsburgh, Vince András Lynch Mines, Vargha A. L. Detroit, Vellner Jenő Philadelphia, Völgyi Gyula New York. Vasas József Bridgeport.

Weizer János Cleveland, Weiss Mór Detroit.

Ezután minden számban közöljük azok névsorát, akik előfizetnek a legnagyobb terjedelmű magyar költői elbeszélésre. Lássá az amerikai magyarság, hogy kik törődnek itt a magyar irással.



Jóraloló magyarok

Ujabbán a következő jóraloló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Andaházy A. Sándor Chicago, Ill. Mihók Sándor Youngstown, Schelling Lajos Kensington, Szécskay György Pittsburgh, Gyüre Lajos Carteret. Naményi B. L. Buffalo, Novák Ferenc Detroit. Laky Béla Chicago. Kovács János St. Clairsville. Tóth Pál Passaic, Szabó Lajos Canada, Blaskó István Salina. Császár Pál South Bend, Prekop István Beaverfalls. Takács András Leechburg. Jakab István Chrome. Tóth Péter Pittsburgh.

Fogadják a Dongó köszönetét.

Hátralékosok figyelmébe

Hosszu időn át türelmesen vártunk a sztrájkok és munkanélküliség miatt azokra, akiknek lejárt az előfizetésük. Nagy önmegtadósba került ez, de nem akartuk a lapot beszüntetni azoknak, akik a saját hibájukon kívül nem fizethettek. Most a sztrájkok megszűntek, a legtöbb ember dolgozik és most már mi is elvárjuk az előfizetést. Reméljük, hogy a hátralékosokban is lesz magyar becsület, mint ahogyan volt a Dongónál.

Foreign Grocery Co.

COLUMBUS, OHIO

Columbus legnagyobb, leg-régibb és legismertebb fűszer-üzlete és mészárszéke.

PÉNZKÜLDÉS

teljes felelősség mellett napi áron.

HAJÓJEGYEK

minden vonalra Európából, vagy innen Európába.

KÖZJEGYZŐI

okiratok és hazai ügyek gyors, pontos és lelkiismeretes elvégzése. Ohio állam törvényes ellenőrzése alatt működő pénzküldő, hajójegy és közjegyzői iroda.

TRAUTMAN VILMOS ÉS GAAL SÁNDOR

TULAJDONOSOK

1930 SO. PARSONS AVENUE
COLUMBUS, OHIO

MAGYAR

TEMETKEZÉSI

VÁLLALAT

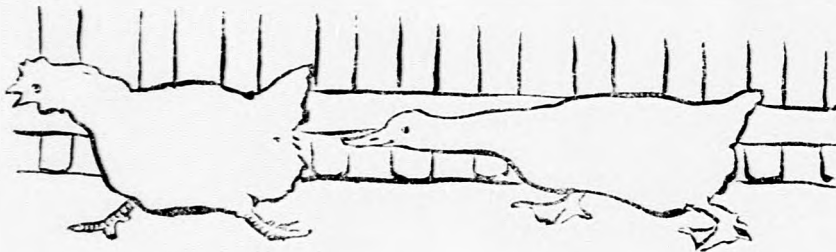
ÉS KOPORSÓ RAKTÁR

Temetéseket elvállal a legfényesebbtől a legegyszerűbbig a legjutányosabban

BICZÓ ÉS TÁRSA

2243 WEST JEFFERSON AVE
DETROIT, MICH.

— Telefon: Cedar 175 —



MOSOLYGÓ EMLÉKKÖVEK

(A KISEBBSÉG ÉS A TÖBBSÉG. A VACSORA ÉS AZ UZSONNA.)

VALAMELYIK pécsi püspök csinálta meg azt a tréfát: egy máriás tallért hordott a zsebében azzal az eltökéléssel, hogy mindjárt oda adja a koldusnak, ha valahol olyan férfitársaságba vetődik, ahol frivol dolgokat nem emlegetnek.

Az érdekes püspök örökké megtartotta a tallérját, vele is temették el.

Nem azért hozom ezt fel, mintha azt akarnám demonstrálni, hogy a többi püspököknél is vannak ilyen tallérok. Ámbár némelyiknek valamennyi tallérja ilyennek látszik.

De semmi közöm a püspökök tallérjához, csak a szituáció kedvéért említettem, mert nekem magammal is lehetne egy ilyen örökké tartó tallérom, ha ahhoz kötném a tőle való elválást, hogy egy óráig kerüljek olyan politikusok közé, akik az öreg Deák Ferencet ne emlegetnék.

És pedig nem a beszédjei azok, mik az ő alakját minduntalan életre hívják (azokat kevesen olvassák), se az alkotásai, a kiegészítés (annak nem sokan örülnek), hanem az ötletei, melyeket mindenki szeret. Még az Olayak szája is mosolyra szelidül azoktól.

Mindennap fölszínre csillan egyik-egyik az öregek emlékező tehetségének homokjából. Hogy ült ott az öreg a folyosón vagy a klubban, akkor és akkor mit mondott. — Mese már ennek a fele. Az adományoknak a fele is bizvást sucrescenia. A világba szétszaladt Deák-ötletek összeházasodtak más idegen emberek ötleteivel s a Deák-cég alatt virágzanak.

De azért a valódi szakértő legott felösmeri a Deák igazi mondását a hamisítottól s bizony halálos vétek, ha össze nem fogdossa a sok vándorló humort és bölcsességet.

De addig-addig fecsegek itt minden másról, hogy voltaképen el is felejtettem a célotmat: Deák egy pár mondását följegyezni az életirója számára.

Egyrészt a közönség sem hallotta

még, de másrészt, ha a jövő kor valamelyik Deák Farkasa rájuk bukkan, az nagyon megőrül nekik.

Hát mért ne okozzak a szegény jövendő Deák Farkasnak egy kis örömet?

Élete utolsó éveiben történt, hogy már beleesett pártjába a szétzúllás férgé; különböző alkatelemekre kezdtek szétbontódni, az elhúzó emberek napról-napra szaporodván.

Deákon meglátszott, bántja a közelítő szomorú processzus. Hiába vígasztalta és nógatta egyik bizalmas barátja:

— Az onnan van, mert most kevesebbet érintkezel az emberekkel, sohasem mondom mit akarsz, hanem csak duzzogsz utólagosan.

— Nem érintkezem — morogta az öreg ur — mert rosszak az emberek. Akivel én szóba állok, arra én veszedelmet hozok, mert mindjárt azt hiszik róla, hogy abból ő valami nagy hasznot fog huzni és irigykednek rá.

Máskor Bónis Samu interpellálta meg:

— Mért nem tesz úgy urambátyám az elégedetlen, fészkelődő párttagokkal, mint Tisza Kálmán tette Ugronékkal, kiket kiugrasztott a pártból?

Deák nagy szapora füstöt eresztett a kabanoszából s nyájasan, atyáskodóan cirógatta meg Bónist:

— Nem úgy van az fiam. Nem érte té azt, Samu. Mert lásd, ha a kisebbségből akármennyi ember megy is el, azért az még mindig megmarad kisebbségnek. Igaz-e Samu? De ha a többségből eltalálnak maradni némelyek, az aztán nem mindig marad ám többség, Samu.

Erre természetesen megadta magát Samu.

Deákot később elhagyta a pártja, de humora sohasem hagyta el, még úgy szólván a halálos ágyon sem.

Már akkor nagyon beteg volt, mikor a "Pesti Napló" a jubileumát tartotta s ő hozzá is egy küldöttség ment,

mely a családi ünnepélyre meghívja.

— Elmennék — mondá az öreg ur, karosszékban fekvé begöngyölgetett lábakkal — ha lehetne. Mindig szerettem a naplót és Kemény Zsigát. Ej az a Zsiga! Élhetne az még most is, ha a gyomra nem viszi a másvilágra. A nagytűség volt a megölő betűje. Egyszer eltiltották az orvosok a vacsorától. Épen abban az időszakban vetődöm hozzá egy estefelé valami ügyben. Hát amint benyitok, látom, hogy egy font rostélyos, egy óriási büfستök, egy halom szalámi, két lerágott sonkacsont van előtte s a farkas mohó éhségével falatozik.

— Mit csinálsz Zsiga? — förmedek rá.

— Hát barátom — szuszogta siránkozó hangon — az orvosok eltiltották a vacsorálástól, hát uzsonnázok.

Ilyen pompás üde humora volt annak, akit harminc éven át a "haza bölcsének" neveztek.

Ő maga túlélte pártját, de a közös ügyek szerencsésen túlélték őt magát, ötletei és velős mondásai magát túl fogják élni a közös ügyeket is.

Mikszáth Kálmán.

MAGYAROM!

Már a káposztát is tapossák, hát belőled is ki kell taposni azokat a betegeket?!

DR. FARKAS GÉZA

5000 DOLLAR BIZTOSÍTEK
AZ ÁLLAMNÁL

35 pontos elintézése. Pénzküldés, jogi Magyarországi és itteni peres ügyek gyors tanács és hojjójege.

ORDULJON HOZZAM BIZALOMMAL.
1858 Genesee Street Toledo, Ohio

W. H. SCHWARTZ

LISZT magyar ügyvéd és hitelteljes közjegyző

Ohio államban, 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O.

Telefon: Cuhahoga central 3359—B
Bell Main 5720.

KERESTETÜNK

olyan egyént, akiről a szeptől nem tudjuk eltávolítani, ha az utasítás szerint

HERMAN-féle SZEPLŐ-KRÉMET

HERMAN SZEPLŐ CREME CO.

Dep. 5. AURORA, ILL.

Clevelandban az öreg Laczkó József jól ismeri minden magyart. Keresse föl "dráj szalonját". Ki "száraz" sör inni akar. Kufferját is elmuffolja Laczkó truckja nagyon hamar.

LACZKÓ JÓZSEF, 8107 Rawlings, Cleveland, O. Tel. Princeton 2366-B



Esetek "Nyul Gyözi"-ből

PERTH AMBOY-ban két miszter lakott egy házban olyan jó barátságban, hogy öröm volt őket nézni. Mindketten hitközségi tagok lettek, azután beálltak az egyletbe, végül pedig jó keresztkomák lettek. De egyszer csak a kománék alaposan összeszólkóztak és meg lett a csete-paté. A kománék után a két koma kezdte egymást pellengére állítani ugyanarra, hogy egymásnak kezdték a tájmot kiadni: "muffolj el te, ha nem tetszik"! De egyik sem akart első lenni.

Vége az egyik koma megunt a mindennapi perpatvart és elmuffolt, de muffolás közben a másik komának az anyamacskáját is magával vitte. Este a munkából hazatérő másik komának a misziszje ugyancsak panaszkodott a miszterének: "Látod, édesem, a mi drága kománk elmuffolt, de még azt sem mondta, hogy befellegzett és elvitte az öreg macskát is, de itt hagyta a két kis kölykét". A miszter csak állt és bámult. Szomorúan nézett a két kis árva cicára, míg végre magához térve, fogta a két kis cicát és elvitte az elmuffolt komája után. De előbb beköpött a holdvilágból és elkezdte danólni:

Megkölykezett a macskám,
Mit ellopott a komám.
Majális után:
Huzd rá te füstös cigány!

És ezzel a szomorú nótával és a két kis cicával ballagott busan a komája otthona felé; odaérve beköszöntött: "No, hát elhoztam a két kis cicát, miután az anyjukat elhoztad." És letette a járdba a két kis cicát, amire a koma helyeslőleg bölintott a fejével és ő is elkezdett danólni:

Itt van a macska fia,
Haza mehetsz már koma!
Majális után:
Huzd rá te füstös cigány.

A macska nélkül maradt koma ugyancsak hosszú orral szomorúan ballagott hazafelé, s újból rákezdett a rigmusra:

Komámnak van szép háza.
Három macska a járdba.
Majális után:
Nekem pedig nincs macskám.

Hazaérve a koma még egypár mérgest beköpött és megfogadta, hogy a jövőre új komát fog keresni, de olyat, aki nem szereti a macskákat és ő akkor bátran tarthat macskát.

Perth Amboyban az egyik bodi minden este a görlik után járt, de sehogysam tudott megházasodni, míg végre elhatározta, hogy házat vesz, úgy akkor csak akad egy görli, aki egyszerre nemcsak miszisz, hanem háziasszony is lesz. A bodi elhatározását be is váltotta, de görli csak nem akadt, aki a kettős megtiszteltetésre pályázott volna. Látva a bodi a füstbe ment tervét, kiadta a házat bérbe, ő pedig betyárburdon él és ma már csak az ablakon át nézi a görliket és mérgében mindig ezt danolja:

Nem házasodom meg soha,
Nem leszek asszony bolondja!

Ubriksen az egyik bodi mindenáron "soffer" akart lenni és megkérte az egyik bucseros, hogy tanítsa ki "soffer"-nek, hogy "lájsz"-nit kaphasson.

Egy reggel fölült a bucseros mellé a kocsira és nézte mindig a bucseros kezét, végre megálltak egy háznál, a bucseros bement, a bodi pedig tanulni akart és az automobil megindult hátra felé, kivitte a kerítést a helyiből és a "soffer" bodi kiabálni kezdett: hó—hó—hó! De az automobil szóra nem hallgat, a kerítést kitörte s a lárma a miszisz kiszaladt a seprűvel és mindjárt a "soffer" bodinak kiadta a lájszait úgy, hogy a bodi futásnak eredt és odahaza nézte meg a tükörben a képes felén az aláírást. Azóta nem tanácsos előtte "soffer-lájszait" emlegetni.

KEMÉNY GYÖRGY

könyvét, Vas Andrást, rendelje meg minden jóra való magyar.

Tel. Princeton 2584-R.

DR. MAJOROS JÁNOS

MAGYAR FOGORVOS

8820 Buckeye Road, Cleveland, Ohio

Rendelő órák: Hétköznap délelőtt 9-től este 8 óráig. Vasárnap 2—5 óráig

Igazi finom szőlő-must kapható.

Rendeljen most.

Írjon árakért.

THE SWEET VALLEY
PRODUCTS COMPANY
SANDUSKY, O.

RENDKIVÜLI AJÁNLAT!

Megegyezésre jutottunk a havonta megjelenő

CURRENT HISTORY

című hatalmas new yorki havi folyóirattal, amely Amerika legnagyobb havi folyóirata, hogy

A DONGÓ ELŐFIZETŐI

kedvezményes áron kapják a "Current History"-t, vagyis a

Current History előfizetése 3 dollár
a Dongó előfizetése 3 dollár

A két lap előfizetése együtt 6 dollár, de aki 1922 november 10-ig beküld a Dongóhoz 5 DOLLÁRT, az egy évig kapja a két lapot.

Akinek gyermekei vannak, vagy aki maga is olvas angolul, az mindenesetre használja fel a kedvező alkalmat.

AZ ÚJ EURÓPA MAPPÁJÁT MINDENKI INGYEN
KAPJA MEG RÁADÁSUL, AKI BEKÜLDI
AZ 5 DOLLÁRT.



Nagybeteg a cipőm

November 20.

Ma délután végre megvettem azt az amerikai lakkecipőt. Szép, formás cipő, klappnival: a napsugár kétszer szégyenkezve tápáskodott fel, miután hanyatesett rajta. Jó erősen befűztem, egy kicsit szorított eleinte a nagyujnál, de mindjárt elmúlt. Husz koronába került az egész.

November 21.

Reggel, mikor felvettem, megint úgy egy kicsit szorított, mint tegnap, de majd megint elmúlik. A suszter mondta, hogy csak tapossam jól ki.

November 22.

Tyü, de szorít! Taposom.

November 23.

Tyü, a kirelejumát, ejnye, ejnye. Még ma is, harmadik napja? Tapis-kálom.

November 23.

Nagyon fáj, nanana, nagyon fáj. Tyü, de fáj. Nagyon fáj nekem ez a cipő. Ma délután egy kis lázam is volt. Hü! de belenyilalt!..

November 24.

Bebebe.. vavava.. vává..

November 25.

Beteg ez a cipő, kérem alássan.. most végre rájöttem! Hogy ehhez nekem öt nap kellett! Három napig kint kószáltam a Hűvösvölgyben, gyökereket és erdei sáskákat ettem kinomban és táncoltam hozzá, ahogy a suszter bácsi mondta, a kis hamis. Tangót táncoltam, de most már kicsit ideges vagyok.

November 26.

Ugyanis rájöttem, hogy ez a cipő beteg. Fáj, tehát beteg. Ha az embernek a foga fáj, ugy-e, akkor a foga beteg, ha a hasa fáj, ugy-e akkor a hasa beteg: ha tehát a cipője fáj, akkor a cipő beteg. Na, nem mondom, hogy nagyon beteg.. hm, egy kis náthája volt, abból lett egy kis influenzája, mit tudom én, és most fáj. Fájingál egy pirinkót. Csak éppen annyira, hogy az ember úgy vakkant egyet-kettőt, de legfeljebb minden lépésnél egyszer, úgy bömbinget egyet és a szeme egy pirinkót az üregéből,

de csak egy cseppcskét; az a pár szem szikra, amit az ember lát, meg az a pár csillag, fényes nappal, Istennem, oda se neki, katonadolog! Majd beszélok egy cipő-doktorhoz hazame-net. Addig csak kibírom!

November 27.

A cipő-doktor, Suszter mester, meg-nézte a cipőt, szegényt, megtapogatta, hallgatózott, aztán mondta ő is, hogy nincs nagy baj, kicsit meghűlt, annyi az egész, üljek le addig, bizzam csak rá, mindjárt segít ő rajta. Belgyógyászati szempontból tekintette az esetet, hosszan beszélt rosszul varrt stapliról, bevágott klapniról, feichtolásról, de biz én nem értem ezeket az orvosi dolgokat. Valami csövet dugott bele. — nyilván gyomormosás vált szükségessé — eztán hideg borogatást alkalmazott.

November 28.

Még mindig itt vagyok a cipő-kórházban, harisnyában ülök, mert a borogatás nem használt, mikor felhuztam, még fájt egy kicsit, na, nem nagyon, csak éppen annyira, hogy a nyelvem egy pindurkát kilógott, na éppen csak egy negyed méternyire. De a mester mégis lehuzta, azt mondta, most még megpróbálkozik meleg borogatással, ha az se használ, akkor — de azért ne ijedjek meg! — akkor menjek el doktor Kobrakhoz, az speciálista, mert, ugy látszik, valami szervi baj van, amit így, belgyógyászilag, nem lehet gyógykezelti és konziliumra lesz szükség. Tiz koronát kért.

November 29.

Tényleg a speciálistához kellett fordulni, mert este nyolc órakor hirtelen göresök álltak be és a jobboldal megdagadt. A speciálista sokáig vizsgálta a beteget, hosszan beszélt a diagnózisról, de nem értettem. Most valami újrendszerű bőrnymóval próbálkozik, mondta, de ha ez sem használ, akkor műtéti beavatkozásra kerül a sor, mert komoly szervi bajok vannak és a borogatás csak súlyosbitja a kórt. Már harminc koronámban van a kezelés.

November 30.

Bulletin: A Cipő az éjszakát nyugodtan töltötte (talán mert nem volt

a lábamon) Láz nem volt, az érverés emelkedett. A bélésőt beragasztották valami nyúlós anyaggal. Kívül két evőkanállal sóborszeszt alkalmaztak. A beteget befektették a sámfába és az ágyamba. Én a pamlagon aludtam.

December 1.

Délben kivettem a sámfát és megpróbáltam a Cipőt. De az első lépésnél kiütött rajta a verejték, le se mehett az utcára, azonnal telefonáltam a cipő-sebésznek. Automobilon jött, megvizsgálta és kijelentette, hogy tüstént hozzá kell látni a műtétéhez: egy fél óra múlva már későn lehet.

December 2.

Rettenetes volt. Egy görbe késsel először bemetszett a bélésbe: ekkor kiderült, hogy a nyelve a Cipőnek a bélés alatt összehúzódott, daganat képződött, ez volt az oka annak, hogy olyan rettenetesen fájt, szegény. Nem lehetett okoskodni: a sebész kimetszette (extirpálta) az egész nyelvet, bemetszett a klapniba, aztán összevarrta, lazán, a felsőrészsel. Utána újra sámfába tették a narkotizált Cipőt. Most várni kell.

December 3.

Fájdalomtól megtört szívvel jelentem, hogy a beteg nem bírta ki az operációt. Ma reggel, mikor felvettem, végigrepedt a varrás és levált a talp, a cipő abban a percben felsikoltott és — meghalt! (Exitus.) Nyugodjék békében!

December 4.

Az a borzasztó a dologban, hogy most tizenötödikéig nem mozdulhatok ki hazulról, mert addig a fizetésemet kivettem és elköltöttem a gyógykezelésre, csak tizenötödikén lesz annyi pénzem, hogy új cipőt vehessek.

Karinthy Frigyes.

FORDITÁST

angolból magyarra, vagy
magyarból angolra

gyorsan és jól

elvégeznek a Dongónál. Ha van valami fordítani valója bármily modern nyelvről, csak küldje be bátran erre a címre:

DONGÓ

1060—25th STREET
DETROIT, MICH.

WEISS MÓR

HAZAI ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

THE JEWELER

7902 West Jefferson Avenue

Detroit, Mich.
ELAD NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

TALÁNY

MI EZ?

HŰ HŰ HŰ
HŰ **Bal** HŰ **ÁZS**
HŰ HŰ HŰ

A megfejtés díja: egy szép könyv.
A megfejtés beküldésének határideje: 1922 november 3.

A szeptember 15-ki számban közölt talány megfejtése:

BÖRTÖNVIRÁGOK

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Konick James, Zsoldos Lajosné, Nagy János, Borbély Pál, Kovács József, Smith K.

A jutalmul kifizetett könyvet Zsoldos Lajosné (Lorain, O.) nyerte meg.

KÉRELEM

Akinek megvan a Dongó 1916-ik évi június 15-ki száma, legyen szives azt a Dongóhoz beküldeni. Egy szép könyvet küldünk érte viszonzásul.

Könnyen megtanulhat angolul

BESZÉLNI 15 PERC ALAÍT

aponta. Kiváló eredmény már 1 pár lecke után is. Sikeres írásban kezeskedjünk.
UNIVERSAL INSTITUTE (22) 235 W. 108 New York
Kérjen azonnal felvilágosítást.

A Dongó megbizottai:

CLEVELAND, O. Bazsó András; west side: Kovács József.
YOUNGSTOWN, O. Mihók Sándor.
CHICAGO, ILL. Andaházy A. Sándor.
E. CHICAGO, IND. Naményi J. K.
BUFFALO, N. Y. Naményi B. L.
CANTON, O. Tolvay Lajos.
COLUMBUS, O. Kecán Sándorné.
DAYTON, O. Bartos J. János.
ST. CLAIRSVILLE, O. Kovács János.
BEAVERFALLS, PA. Prékop István
DUQUESNE, PA. Sáros M. J.
LECHBURG, PA. Takács András.
WINDEER, PA. Ónodi János.
RACINE, WIS. Buzogány Péter
SOUTH BEND, IND.: Császár Pál.
NEW HAVEN, CONN. Tóth János.
AUBURN, ILL. Fodor K. József.
CHROME, N. J. Jakab István.
PHILLIPSBURG, N. J. Horváth József.
PASSAIC, N. J. Tóth Pál.
PERTH AMBOY, N. J. Orvez Imre.
TRENTON, N. J. Papp Ferenc.
WHARTON, N. J. Koleszár János.
NEW YORK. Demeter K. József.
BETHLEHEM, PA. Tóth Károly.
GARY, W. VA. Kotrocó L. György.
ST. LOUIS, MO. Szabados Zoltán.
ALPHA, N. J. Márton József.
PALMERTON, PA. Vörösmarty János.
PITTSBURGH, PA.: Tóth V. Péter
SOUTH BEND, IND. Császár Pál.
DARTHE, VA.: Szabó István.
WEST VIRGINIA: Dr. Fényes Lajos.
KENTUCKY, VIRGINIA és W. VIRGINIA: Marton R. Lajos.
NORTHAMPTON, PA.: Bindics István.

MAJNER HISTÓRIÁK

A HIMLERVILLEI miszter elindult a misziszével vendégségbe, de nem lett semmi a dologból. Csakhamar visszatértek és pedig olyan gyorsan, hogy a miszisz nagyon elfáradt és megállt pihenni a kompánia stórnál. A miszter hátranézett és mikor meglátta, hogy a miszisz még mindig beszélget, hát visszafordult és kérdezgette a miszisztől, hogy mit főzön vacsorára, de a miszisz rá se hallgatott. Ezért azután nagyon mérges lett a miszter és két font "kendi"-vel kellett őt kibékíteni.

A himlervillei bodik vasárnap felültek egy rossz Ford-gépre és elhatározták, hogy megnézik a labdázókat. Csak hogy tolni kellett a Fordot és amikor odaértek, már vége volt a játéknak. Hazafelé megint tolni kellett a Fordot, de az egyik bodi megunt a tolast és azt mondta, hogy ő majd meg-reparálja a masinát. Közben rájuk sötétedett s a gép nem volt meg-reparálva. Feltölték tehát a hegytetőre és onnan már csak gurult volna, de a bodik igen félték, mert nem volt rajta fékező. Leszálltak tehát és két oldalról fogva eresztették le a Fordot a tetőről. Végre is két bodi elgyalogolt nyolc mértföldnyire, kerítették egy "tekszit" és ahhoz kötötték a Fordot. Csak hogy utközben a kötélfélrecsuszott és felborult a bodikkal a Ford. A hidon megint tolni kellett a Fordot, csak hogy közben visszaeresztették és a hid mellé szaladt a Ford, míg az egyik bodi ott szepegett benne.

Danten az egyik bodinak fáj a lába és azért megkente Pain Expeller-rel, csak hogy sokat talált belőle önteni és oda is jutott, a hová nem kellett volna. A bodi kinjában elfeledte, hogy fáj a lába és eljárt a kállai kettóst egyben.



A DONGÓ POSTÁJA

K. J. Köszönet a betegekért. Hát bizony így tehetne minden hátralékos.

J. L. H. Ki dongjuk, de máskor hagyjon békét a plajbásznak. Hát betegek nem kerülnek arrafelé?

Cs. K. Köszönet a jóindulatért, bár csak sok magyar így cselekedne.

T. F. Ugylátszik, hogy ott nagyobbak a szívek, ahol szűkebbek az er-szények.

T. J. Ha néhanapján nem akadnának jóra való magyarok, igazán elmenne az ember kedve mindentől.

J. H. Muffol gondjaira bízunk.

B. A. Ha rövidesen be nem küldi azokat az elcsipett betegeket, akkor irgalmatlanul kidongjuk.

V. M. Köszönjük, az öreg Dongónak nincs semmi baja, csak a nyaka véres.

K. L. Forduljon talán Héjjas Ivánhoz; minket ugyan nem nagyon szeretnek egyes zsidók, de egyesek miatt nem bántunk mindenkit.

N. K. Ugylátszik, hogy magából még Kemál pasa se tudná kivenni a betegeket. Verje ki a száraz ménkű.

H. V. Köszönet a megtisztelésért; minél kevesebb megtiszteltetést, inkább valamicskével több kenyeret!

Több dologról máskor szólunk.

FÖLDIKÉM!

Az utolsó percben vágjanak le a kötélről, ha ellopod a más Dongóját!

HALÁL ELLEN

NINCS ORVOSSÁG — MONDJA A RÉGI PÉLDABESZÉD

Amelyik clevelandi magyar háznál a Halál kopogtatott, jusson eszükbe

THE JAKAB CO.

magyar temetésrendező és balzsamozó intézete, amely a legjobban berendezett a városban.

Betegszállító kocsik állanak rendelkezésre. Lakodalmakra és keresztelőkra a legjobb gépkocsikat tartja.

8923 BUCKEYE ROAD

CLEVELAND, OHIO.
MINDKÉT TELEFON.

MEGBIZSEREG A VÉRE

ha elolvassa majd megérdemelt figyelemmel

VAS ANDRÁS

gyönyörűséges históriáját, amit pattogó rigmusokba szedett

KEMÉNY GYÖRGY

A kivándorlásról, az amerikai magyarokról irt, művészi képekkel diszitett könyv ára:

Csinos kötésben 2 dollár

Remek diszkötésben a szerző sajátkezü
aláírásával 5 dollár

Rendelje meg ezt a nagy művet, amelynél érdeke-
sebbet még nem olvasott. A rendelést küldje erre
a címre:

D O N G Ó

1060-25th STREET, DETROIT, MICH.